

IS YOUR CAT A Psycho path?

ถ้าแมวเป็นพระเจ้า
แล้วเราคืออะไร



สตีเฟน ไวลด์ดิช เขียน
วิลไรต์นีย์ เอ็มเฮียม แปล

แมวของคุณนิสัยเหมือนใครกันแน่
ผ่าน 16 บุคลิกแมวจากคนดัง

นักสำรวจหน้ากระดาษ
ผู้แสวงหาความรู้และภูมิปัญญาบรรณาการนักอ่าน

GYPZY

GYPZY

IS YOUR CAT A PSYCHOPATH?

ถ้าแมวเป็นพระเจ้า แล้วเราจะเป็นอะไร?

สตีเฟน ไวลด์ดิช เขียน

ไวไรต์น เอ็มเอียม แพล

ราคา 250 บาท

Copyright © Wildish and Co Limited, 2022

First published as Is Your Cat A Psychopath? In 2022 by Pop Press, an imprint of Ebury Publishing.

Ebury Publishing is part of the Penguin Random House group of companies.

Thai translation right © 2025 by Gypsy Publishing Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

National Library of Thailand Cataloging in Publication Data

ไวลด์ดิช, สตีเฟน.

ถ้าแมวคือพระเจ้า แล้วเราคืออะไร = Is your cat a psychopath?-- กรุงเทพฯ : ยิปซี กรุ๊ป, 2568.

136 หน้า.

1. แมว. I. ไวไรต์น เอ็มเอียม, ผู้แปล. II. ชื่อเรื่อง.

636.8

ISBN 978-616-301-813-7

© ข้อความและรูปในหนังสือเล่มนี้ สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2558 การคัดลอกส่วนใดๆ ในหนังสือเล่มนี้ไปเผยแพร่ไม่ว่าในรูปแบบใดต้องได้รับอนุญาตจากเจ้าของลิขสิทธิ์ก่อน ยกเว้นเพื่อการอ้างอิง การวิจารณ์ และประชาสัมพันธ์

บรรณาธิการอำนวยการ	: คราวดี เกนุ้ย
บรรณาธิการบริหาร	: สุรัชย์ พิงชัยภูมิ
หัวหน้ากองบรรณาธิการ	: ชยพฤษ์ กองจันทร์
บรรณาธิการ	: ณัฐฐิภัทร์ ศิรพงษ์เงิน
กองบรรณาธิการ	: คนิตา สุดราม พรรณิกา ครุโสภา อัญญา โฉมชา
พิสูจน์อักษร	: พรหมพิริยะ จัตรีวิบูลชัย
รูปเล่ม	: จนิสตา รักษา
ออกแบบปก	: กิตติณัฐ สุวิรัตน์
ผู้อำนวยการฝ่ายการตลาด	: นุชนันท์ ทักษิณามันฑิต
ผู้จัดการฝ่ายการตลาด	: ชิตพล จันสด
ผู้จัดการทั่วไป	: เวชพงษ์ รัตนมาลี
พิมพ์ที่	: บริษัท วิชั่น พีเพรส จำกัด โทร. 0 2882 9981-2
จัดพิมพ์และจัดจำหน่ายโดย	: บริษัท ยิปซี กรุ๊ป จำกัด เลขที่ 37/145 रामคำแหง 98 แขวง/เขตสะพานสูง กรุงเทพฯ 10240 โทร. 0 2728 0939 โทรสาร 0 2728 0939 ต่อ 108 www.gypsygroup.net www.facebook.com/gypsygroup.co.ltd LINE ID: @gpyzy

สนใจสั่งซื้อหนังสือจำนวนมากเพื่อสนับสนุนทางการศึกษา สำนักพิมพ์ลดราคาพิเศษ ติดต่อ โทร. 0 2728 0939

IS YOUR CAT A PSYCHOPATH?

ถ้าแมวเป็นพระเจ้า
แล้วเราล่ะเป็นอะไร?



มาหาคำตอบกันเถอะว่า
แมวของคุณเป็นพวกแมว **เมตติ้งการขั้นสุด** หรือ **ซีเหมียวยเทรธา**

สติเฟ่น ไวลด์ดิซ เขียน
วิลรัตน์ เอ็มเอี่ยม แพล

คำนำสำนักพิมพ์



คำเตือน โปรดใช้วิจารณญาณในการอ่านหนังสือเล่มนี้

ถือว่าเราได้เตือนคุณแล้วนะ แน่ใจแล้วใช่ไหมที่จะพลิกไปหน้าต่อไป โอเค ถ้าคุณพร้อมก็อ่านหน้านี้ให้จบเสียก่อน

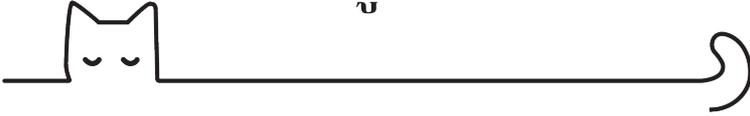
มนุษย์และ **ไอ้ตัวแมว** ถือว่าเป็นความสัมพันธ์ที่อยู่คู่กันมาอย่างยาวนาน ที่ไม่ว่าคุณจะเป็นอยู่ ณ จุดใดบนโลกแถวๆ ที่คุณอยู่ก็ต้องมีแมวสักตัวบ้างแหละ ทั้งนี้แล้วไม่ว่ากาลเวลาจะแปรเปลี่ยนไปมากแค่ไหนในห้วงประวัติศาสตร์ บรรพบุรุษ บรรพสตรีของเรานับตั้งแต่อดีตเรื่อยมาจนเป็นยุคพวกเราในปัจจุบันก็ยังคงรักไอ้ตัวปุกปิ๊กจิ้งนี้ไม่เคยเปลี่ยนแปลง แล้วเจ้าแมวล่ะ? เราเป็นปะป๊า หม่ามี้ หรือเป็นแค่ทาส (ที่มนุษย์ขอยอมศิโรราบเอง...) เราเป็นอะไรกันแน่! ในหัวพวกคุณตัวทั้งหลายซุกซ่อนอะไรอยู่ แล้วในหัวใจของตัวก่อนมีเราชาวทาสข้างโน้นบ้างไหม สายตาทำทางที่มองมาทำไมมันช่างน่าฉงนขนาดนั้น หรือจริงๆ แล้วท่านเหมียวทั้งหลาย...กำลังวางแผนร้ายกาจอยู่!!!

คุณรู้จักเจ้านายขนปุยที่คุณเชิญเข้ามาประทับที่บ้านดีหรือยัง หนังสือเล่มนี้จะทำให้คุณเข้าใจนายท่านได้มากขึ้น

แต่ระวัง! ย้ำอีกครั้งให้ระวัง มนุษย์ผู้เป็นเสรีชนทั้งหลาย
ระวังจะตกเป็นทาสแมวโดยไม่รู้ตัว ส่วนใครที่เป็นทาสอยู่ คุณไม่มี
วันเป็นไทอีกแล้วแน่นอน ขอแสดงความเสียใจด้วยนะ

เมี้ยวเมี้ยวเหมียวเมี้ยว
เมี้ยวเมี้ยวเหมียวเมี้ยวเมี้ยว
สำนักพิมพ์ยิปซี

คำนำผู้แปล



ทุกครั้งที่เราแอบตามองแมว 5 ตัวที่บ้าน สิ่งที่เรามักจะ
คิดเสมอ ก็คือ อะไรทำให้เรารักเจ้าพวกก้อนเหล่านี้นักนะ

แมวคือสิ่งมีชีวิตที่มาพร้อมกับนิสัยที่เราคาดเดาไม่ถูก ใ้ที่
เขาร้องเรียกเหมียวๆ เดียวก็มานี้ ต้องถามว่ามาก็โหม่ง แล้วมีแมว
สักกี่ตัวที่เรียกเหมียวๆ แล้วจะมา มีแต่จะแอบตามองด้วยสายตา
ที่เหมือนเราเป็นมนุษย์ที่ไม่มีการศึกษา ไม่รู้ภาษาแมว เพราะแมว
นั้นมีจังหวะและอารมณ์เป็นของตัวเองในระดับที่นักแสดงที่ว่
ติสต์ๆ ยังต้องยอมแพ้ คนเราถ้าติสต์จนเกินงาม ก็อย่าหวังเลยว่า
จะอยู่ได้ในวงการแสดง

แต่แมวนั้น...เป็นสายติสต์ตัวพ่อ ตัวแม่ ที่จะติสต์เกินงาม
ยังไงก็ยังคงอยู่ในวงการได้ เพราะเดี๋ยวก็น่าต้องไปขออุ้ม ชมชาน
ไปซุกพุงพวกมันอยู่ดี

เพราะเราขาดแมวไม่ได้...

ต่อให้เรารู้ว่ามีนางแผนครองโลกอยู่ ไม่นานเราก็อาจจะ
ยอมให้โลกใบนี้เป็นของแมวมากกว่าเป็นของคนบ้าง บอๆ ในทุก
วันนี้

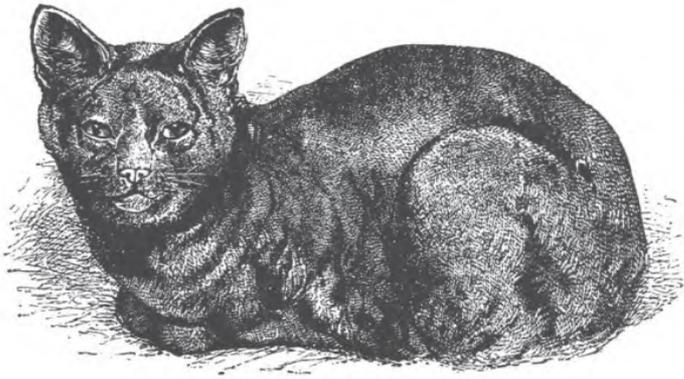
ตอนที่สำนักพิมพ์ส่งหนังสือเล่มนี้มาถึงมือ เราใช้เวลา
ตัดสินใจเพียงชั่วขณะแมลงเดียวหมด เพื่อตอบรับว่าจะแปล จากนั้น
เราก็จมอยู่กับต้นฉบับที่ทั้งฮา ทั้งแสบสัน เพราะนี่คือมุมมองของ
แมงที่ไม่ปกติเอาเสียเลย

ทำไมนะเธอ...คำตอบอยู่ที่ข้อหนังสือบนปกเรียบร้อยแล้ว

บางเวลาที่เราหันไปมองแมงที่นอนหลับตาพริ้ม หรือบาง
ตัวก็หายใจนอนอืดอ้วนเหมือนดังแก๊สล้ม เรามักจะรู้สึกว่าจะไม่ใช่
เราหรือที่รับเลี้ยงแมง แต่แมงต่างหากที่รับเลี้ยงเรา แมงต่างหาก
ที่ให้เรามีที่ปักพินใจ ถ้าจะบอกว่าแมงเป็นพื้นที่ปลอดภัยของเรา
ก็ออกจะเกรงใจรอยข่วนทั่วแขนที่เกิดขึ้นไม่เว้นแต่ละวัน

แต่ก็นั้นแหละ ต่อให้รู้ว่ารักแล้วต้องเจ็บ ก็ยังไม่คิดจะเลิกรัก เพราะ
ถ้าไม่มีแมง แบบนั้นต่างหากที่เจ็บยิ่งกว่า

ด้วยรักและยินยอม
จากผู้แปลที่เป็นทาสแมง
(วิไลรัตน์ เอ็มเอี่ยม)



คุณไม่ได้เป็นเจ้าของแมว
คุณเป็นเจ้าของอาหารแมวต่างหาก

สารบัญ

บทนำ	10
อะไรคือโรคจิต?	24
พฤติกรรมแมวที่ไม่ค่อยปกติ	42
แบบสอบถาม	66
บุคลิกภาพแมวเหมียว (Purrsonality Types)	99
มาร์ก ซักเกอร์เฟิร์ด (Mark Zucker-furred)	100
มาร์กาเร็ต แคทเชอร์ (Margaret Catcher)	102
พวอดดอน แรมเซย์ (Pawdon Ramsay)	104
วินสตัน เฟอริชิลล์ (Winston Furchill)	106
เหมียวหาตะมะ คานธี (Meow-hatma Gandhi)	108
แคทเบด ซีแรน (Catbed Sheeran)	110
ลีโอนาร์โด ดิแคทริโอ (Leonardo DiCatrio)	112
แม่ชีเพอร์เรซา (Mother Purresa)	114
ปาโบล เพอร์คาสโซ (Pablo Purrcasso)	116
เหมียวเชล โอบามา (Meow-chelle Obama)	118
ดอลลี่ เพอร์ตัน (Dolly Purrtion)	120
เพอร์ล็อก โฮล์มส์ (Purrlock Holmes)	122
นาพอเลียง โบนาเพอร์ท (Napawleon Bone-a-purrt)	124
ฮันนิบาล ลิกสเตอร์ (Hannibal Lickster)	126
คลอว์พัทรา (Clawopatra)	128
พูสโซลินี (Pussolini)	130

บทนำ

‘เลาคือแมวตัวเล็กๆ
เอง ทำไมจะหลุด
เลาไม่ได้ทำอะไร
แมลงวันเลยนะ’



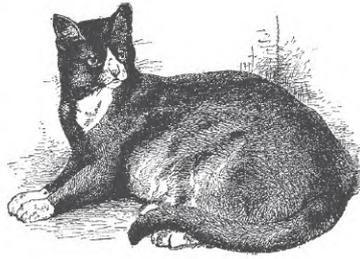
แมว เราต่างก็ล้วนเคยพบเจอ สัตว์ตัวเล็กๆ
(และบางครั้งก็มาในสภาพบีบบัง ไม่ได้มีความเล็อะไรเลย)
พวกมันปกคลุมด้วยขนและเปี่ยมไปด้วยความเชื่อมั่น
ที่ทำให้มนุษย์เรายอมเชื่อเชิญเข้าไปอาศัยอยู่ในบ้านกัน
มานักต่อนัก บางคนรักและดูแลมัน
และบางคนก็พยายามจะโยนมันลงถังขยะ

เคยแอบคิดสักนิดไหมว่า คุณเป็นใครถึงได้เชื่อเชิญมันมา
นอนหน้าเตาผิง นี่คือสัตว์แสนน่ารักขนนุ่มนุ่ม
ที่มาพร้อมกับหัวใจที่เปี่ยมด้วยรัก หรือนี่คือสัตว์เลือดเย็น
และป่วยทางจิตที่มาพร้อมกับเขี้ยวขาวแบบนักฆ่า
และเต็มไปด้วยความเกลียดชังในหัวใจกันแน่
ยังมีตัวละครปีศาจอีกแบบหนึ่งที่เราต้องพูดถึง
ผู้มาพร้อมเขี้ยวโจ่งและรักในการบลิตซีฟ นั่นก็คือ แวมไพร์

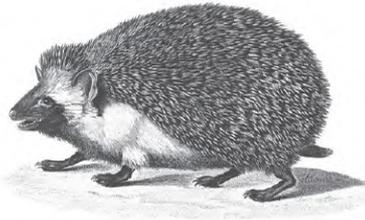
นี่เป็นเรื่องบังเอิญหรือเปล่านะ
อาจจะใช่ ก็แวมไพร์นะ ไม่มีอยู่จริงหรอก

หนังสือเล่มนี้จะช่วยให้คุณประเมินได้ว่าแมวของคุณ
ยึดมั่นในคุณธรรมแบบไหน มีการเทียบบุคลิกภาพ
ของแมวแต่ละตัว และมอบเคล็ดลับในการอยู่ร่วมกัน
อย่างสงบสุขกับเจ้าก้อนกลม (หรือปีศาจอันตราย) ให้ด้วย
ที่ไม่ว่ามันจะมีอาการป่วยทางจิตหรือไม่ก็ตาม

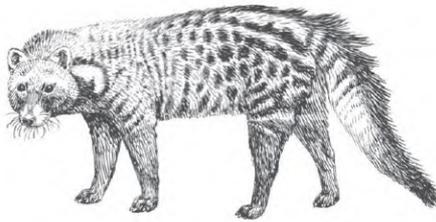




ແມວ



ໄມໄຫ້ແມວ



ເອ້...ໄມແນ່ໃຈນະ

